



# Little Lights

晓光

圣尼古拉女校 (小学部) CHIJ St Nicholas Girls' School (Primary) | May Issue 2023



YEARS & BEYOND  
1933 - 2023  
感恩 • 传承 • 奉献



## Principal's Message 校长献词

CHIJ St Nicholas Girls' School is proud to celebrate its 90th anniversary this year! This incredible milestone is a testament to the unwavering dedication and commitment of our staff, students, parents, alumnae, and many others who have contributed to the success of the school over the years.

The school launched the festivities with the Chinese New Year Thanksgiving Mass and Celebration. We are deeply honoured to have William Cardinal Goh as the Presider, along with Fr. Simon Pereira and Fr. John Sim as Concelebrants. The Mass was a beautiful and meaningful event, bringing together our school community to reflect on our shared values and renew our commitment to nurture our girls in faith and character. It was a time of gratitude for all the blessings we have received over the years and a reminder of the importance of giving back to the community.

St Nicks has been richly blessed and as a community, we must continue to live out the values of generosity, empathy, and service towards others. In the words of Christ "It is more blessed to give than to receive" (Acts 20:35). As part of our 90th Anniversary, we have launched a year-long campaign to contribute to the community through 90 acts of kindness. Our students, staff and parents have been actively involved in many community projects, including donation drives, promoting environmental conservation, mentoring, as well as helping the elderly and disadvantaged.

Learning at St Nicks continues to be engaging and enriching. The P4 Cultural Camp was a resounding success, and our P4 pupils were wonderful hosts to their counterparts from Peiying Primary, forming new friendships as they learnt and played together with their peers. The learning journeys to the Zoo, the NEWater Visitor Centre, and the S.E.A Aquarium brought much wonder and excitement to our pupils. Our Mother Tongue Fortnight and Aesthetics Week immersed the pupils in a range of interesting activities to deepen their knowledge and appreciation in these areas. One highly received event during the Aesthetics Week was the Open Mic, where pupils and teachers gamely showcased their talents, singing and performing at the Family Lounge!

This anniversary is not just a time for celebration, but also an opportunity to strengthen ties within and beyond our school community. We have been through many challenging times in the past, and it has never been more important to come together and support each other. As we move forward and carry on the rich legacy and heritage of the school, we will continue to do so with resilience, empathy, and hope.

**Mrs Fiona Tan**  
Principal

圣尼各拉女校今年庆祝成立90周年。这一里程碑是学校教职员、学生、家长、校友以及许多人多年来不懈奉献的见证。

学校以农历新年感恩弥撒庆典开启系列庆祝活动。我们很荣幸吴诚才枢机主持感恩弥撒，西满神父和沈再德神父也共同主持。弥撒美好且富有意义，让学校全体反思我们的共同信念，并且再度坚定我们要培育学生信仰和人格的承诺。这是我们为多年来所得到的祝福感恩的时刻，也是提醒我们回馈社群的重要性的时刻。

圣尼各拉是一个获得许多祝福的社群，我们必须秉持慷慨、同理心和为他人奉献的价值。就如耶稣基督所说：“施比受有福”（《使徒行传20:35》）。作为90周年庆典的一部分，我们开展了全年活动，为社区做90件善行。我们的学生、教职员和家长都积极投身很多社区活动，包括筹募善款、提倡环保、辅导以及帮助年长者和弱势群体。

在圣尼各拉求学仍然是让人愉快且充实的。四年级的文化营取得很大的成功。我们四年级同学热情招待了来自培英小学的伙伴，在一起学习和游戏的过程中培养了新的友谊。到动物园、新生水访客中心和圣淘沙海洋馆的学习之旅，为学生带来不少惊喜。我们的母语双周和美育周让学生浸濡在一系列有趣的活动中，并由此深化她们在这方面的知识及鉴赏能力。

周年校庆并非只是庆祝而已，也是加强学校内外关系的机会。我们至今经历了许多挑战，因此团结一致且互相帮忙至关重要。在我们肩负学校丰富的历史遗产前行之际，我们得继续保持坚韧、同理心和希望。

圣尼各拉女校校长  
杨淑伶

## 90th Anniversary



一年级  
祝我校90岁生日快乐！

I hope that St Nicks girls will build strong bonds with each other, always lending a helping hand to others. I would love to see more activities about the 3Rs (Recycle, Reduce and Reuse) so that we can all play a part in protecting the environment. Lastly, I hope that St Nicks will continue to be our second home - one that is full of love.

Ong Tze Yit (P6 Faith)



三年级

祝我们最亲爱的圣尼各拉，生日快乐！我们在学校里快乐学习，互相陪伴，彼此成长。谢谢您为我们所付出的一切！

I hope the school will continue to be environmentally friendly, and everyone in the school will help each other and show sisterly love! I wish that St Nicks will be just like my home!

Wong Shyue Rae Ariel  
(P2 Justice)



五年级

圣尼各拉创校90周年，生日快乐！感恩学校让我们在温馨的环境中成长、学习。祝愿圣尼各拉继续辉煌、壮大，发出更耀眼的光芒！

My hopes for St Nicks are that the school will continue to be clean, everyone will continue to be kind to each other and lastly, we get to participate in lots of fun activities!

Lim Xing Tong Kelly  
(P4 Charity)





## 感恩弥撒



吴枢机、西满神父和沈神父在学校礼堂主持农历新年弥撒。



吴枢机为我们祝圣桔柑。



由小学部合唱团、中学部天主教学生和天主教校友组成了最佳歌咏合唱团。



杨校长和玛丽亚修女敬献葡萄酒和麦面饼。



领受圣体，基督在心。



吴枢机和陈副校长及小学部校牧团成员共聚一堂。

## 瑞兔迎春庆丰年



华文才艺俱乐部为大家献上《十二生肖》。



吴枢机主持新春感恩弥撒。

为了庆祝我校创校90周年，今年农历新年的庆祝重点就是特邀吴枢机来为我校主持弥撒。我们也准备了特备节目，让学生化身“小狮子”，组成“吉”和“90”的造型。“吉”寓意一切大吉大利。“90”寓意90周年。由于天不作美，今年的庆祝活动虽然改在礼堂举行，但全校师生都沉浸在浓浓的佳节气氛中。庆祝会的



我们和小小舞狮合照。

的节目多姿多彩，有舞龙、舞狮采青、华族舞蹈、古筝演奏等。此外，我校也举办了很多庆祝活动，如挥春比赛、网上新春有奖问答比赛、猜灯谜比赛和课室布置比赛。



希望今年同学的成绩都大头娃娃发糖果啦！  
“兔”飞猛进、师长兔年吉祥如意。

## 农历新年教室布置比赛



小四爱



小一纯



小五信



小六纯

## 挥春比赛



我们一同来参赛。



我们都聚精会神地写字。



优秀作品



## P5 & P6 Games Day



*All smiles, cheery and ready to play*



*Having a great game of Tic-Tac-Toe*



*Getting our first taste of Tchoukball*



*Experiencing the joy of playing together*



*We rock in Tchoukball*



*Pengolo - Putting our heads together to remember the coloured eggs*



*Pengolo - We have to find the hidden egg!*



*Rugby is a fast and fun sport*



*Displaying the house spirit during Games Day*

*Playing games together is a great way to build class spirit*

## P1 Zoo Experience



*Waiting to enter!*



*Clap for it!*



*Let's meet the white tigers!*



*Orang utans gone missing!*



*It's group photo time!*



*Hip! Hip! Hippo!*

*Interaction with animals!*



*Snacks! Snacks!*

*Snack time before Showtime!*



*Giraffe! Giraffe! You're so tall!*



*Say cheese!*



*Let's pose!*



# 母语双周



茶道



指南针



刺绣



游戏摊，华文科代表掌舵！



大手牵小手



中国象棋



硬笔书法、创意作文比赛



包饺子

# SNGS Go Green Campaign



Hmm...my cat house broke. Let's make a jellyfish recycling box with it!



Let's reuse our CNY decorations to make our recycling box!



Look at our new invention - a washing machine that dispenses chocolate!



We love making rabbit recycling boxes!

To reduce food wastage, pupils donate to the Food Bank



Pupils donating CNY goodies to Food Bank



Helping to load up the CNY goodies



## 基础艺术课程



一起学习真快乐!



我们缝的口袋真漂亮!



试“车”



缝纫真有趣!



我是插花小能手



我们的杰作



学习插花乐趣多



美丽的捧花

## 妆艺大游行



我们出发了



“制造”凉风



耐心等待表演开始



先喂饱肚子



和美丽的花车留影



妆艺大游行令人难忘



# P4 Cultural Camp



Dancing together is fun!



Fun and laughter playing games with Peiying Primary School pupils



Let's play drums in style!



Dressed to the nines for the staged wedding



Posing with our 'Little Indian Prince' at Little India



Learning about the historical significance of Kampung Glam



Be amazed by the beautiful colours and architecture



Enjoying cuisines from the different cultures



Let's dress up

# Total Defence Day



Enthusiastic response during the presentation by the Land Transport Authority



An attempt at performing cardiopulmonary resuscitation (CPR)



Display of emergency vehicles



Freeze! Security check



Learning more about saving food



Ready, aim, fire!



There are games and prizes to be won!



## 2022 五年级露营



户外料理初体验



这个挑战难不倒我



双溪布落也有我们的足迹



团建活动



开动了



搭帐篷

## 2022 P6 Graduation



Grand march in



Our All-Round Awardee, our pride



All ready for the ceremony



We finally made it!



Bright lovely smiles



Caught in the act



Our student emcees, calm and composed



Listening attentively to advice and sharing



Fun, joy and laughter



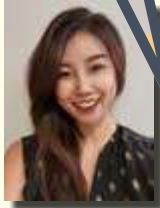
Making memories together



Carrying on our tradition of singing 'Hold on to our Dreams'



## New Staff



I am very excited to join the huge St Nicks family! I look forward to educating the girls during our music classes, interacting with them, and creating fond memories here at SNGS.

**Mrs Jane Lee**  
Teacher

Teaching is a calling and I have been enjoying this career for the past thirty over years.

The highlight of my teaching experience is spending eight years in an international school in Shanghai, China. It was a paradigm shift for me in the education sphere. I learnt a lot from this unforgettable experience and realised that all children are the same everywhere. They thrive in a nurturing and loving environment. Thus, I hope to establish a good rapport with my students in class so that they will grow and develop in an enriching and fun atmosphere. For leisure, I like to read and listen to music. My motto has always been 活到老，学到老. I am glad to be in the St Nicks family and I know that I will learn a lot here.

**Mrs Chay Kit See**  
Teacher



非常开心能加入圣尼各拉女校的大家庭，期待在我们的华文课堂上一起学习、成长，共同领略华文之美，文化之魅！

贾杨杨老师

## Babies & Parents



**Alsie Peck En Xi**  
Daughter of  
Ms Pung Chuan Ting



**Ng Chen An Luke**  
Son of  
Ms Chantel Cheong



**Elora Adiel Tan Shu Yi**  
Daughter of  
Ms Sharon Shalini